



**AZUR 851 SERIES**  
FLAGSHIP DIGITAL AUDIO

**AZUR 851N**  
UPSAMPLING NETWORK MUSIC PLAYER

# AZUR 851N UPSAMPLING NETWORK MUSIC PLAYER

DER GIPFEL DIGITALER STREAMING-PERFORMANCE



**AZUR 851 SERIES**



**AZUR 851A**  
INTEGRATED CLASS D  
AMPLIFIER



**AZUR 851C**  
UPSAMPLING DAC,  
CD PLAYER & PREAMPLIFIER



**AZUR 851D**  
DIGITAL TO ANALOGUE  
CONVERTER



**AZUR 851E**  
PREAMPLIFIER



**AZUR 851N**  
UPSAMPLING NETWORK  
PLAYER



**AZUR 851W**  
POWER AMPLIFIER

Der Azur 851N ist ein Netzwerk-Player der dafür entworfen wurde, jedes letzte Bisschen an Detail aus sämtlichen Quellen herauszuholen. Wir alle lieben es, unsere Musik von überall her abzuspielen: aus Heimnetzwerken, von Festplatten und Computern, bis hin zu Online-Streaming-Diensten wie Spotify und über Internet-Radio. Die Musik jedoch so wiederzugeben, wie die Künstlern sie klingen lassen wollten, ist eine komplizierte Aufgabe. Ein Laptop ist z.B. dafür gebaut, ein Laptop zu sein und kein HiFi-Gerät und somit ist seine Klangqualität meist nicht die beste.

Als Teil der 8er-Flaggschiffreihe ist der 851N der vielseitigste, bestklingendste digitale Musik-Player, den wir je gebaut haben. Er wurde für all diejenigen entwickelt, die ihre digitale Musik abspielen bzw. streamen möchten, ohne dabei Kompromisse bei der Klangqualität einzugehen. Der 851N kann von komprimierten MP3-Formaten bis hin zu 24 Bit / 192 kHz FLAC- und WAV-Dateien in Studioqualität alles abspielen. Seine kabellose Wiedergabefunktion umfasst Internet-Radio, Spotify, Airplay und sogar Bluetooth. Egal über welchen Eingang die Musik kommt, ob per Kabel oder kabellos, und egal, mit welcher

Qualität oder Auflösung sie ankommt – für die bestmögliche Qualität wandelt der 851N alle Eingangssignale auf 24 Bit / 384 kHz hoch.

Abgerundet wird das Paket dadurch, dass der 851N auch als hochwertiger DAC (Digital-Analog-Wandler) und Digitalvorverstärker verwendet werden kann. Wenn der optionale Vorverstärkermodus aktiv ist, bietet der 851N einen hochwertigen digitalen Lautstärkereger, der es möglich macht, ihn direkt an eine Endstufe wie die Azur 851W anzuschließen, ohne einen herkömmlichen analogen Vorverstärker dazwischen schalten zu müssen.

## AZUR 851N

### Erstklassige Anschlussmöglichkeiten

Der 851N verfügt über eine Vielzahl kabelgebundener und kabelloser Verbindungsmöglichkeiten und egal, woher Ihre Musik kommt, Sie können diese mit dem 851N in umwerfender Qualität wiedergeben:

- **Kabellos:** WLAN, UPnP, Internet-Radio, Spotify, Airplay und Bluetooth
- **Kabelgebunden:** Ethernet, UPnP, Internet-Radio, 3 USB-HDD-Eingänge, asynchrones USB-Audio, 5 Digitaleingänge (S/PDIF koaxial, TosLink optisch und AES/EBU).

Das bedeutet, dass Sie eine Vielzahl digitaler Audiogeräte, wie etwa Set-Top-Boxen, Smartphones, Tablets und Computer, anschließen und deren Klang mit dem 851N aufwerten können. Womit auch immer Sie ihn verbinden, das Resultat wird atemberaubend sein!

- **Hochwertige Ausgänge**  
Der 851N wandelt jedes Eingangssignal für beste Qualität auf 24 Bit / 384 kHz hoch. Der 851N ist sowohl mit Cinch- als auch mit XLR-Audioausgängen, welche an vielen High-End-Geräten (einschließlich unserer 851E und 851W Vor- bzw. Endstufen) zu finden sind, ausgestattet.

### Hochleistungs-USB

Der 851N verfügt über einen hochwertigen asynchronen USB-Audioeingang, der die Wiedergabe von Dateien von einem angeschlossenen Rechner mit einer Auflösung von bis zu 24 Bit / 192 kHz ermöglicht. Asynchroner USB-Audioeingang bedeutet, dass der 851N wie eine hochwertige externe Soundkarte behandelt wird und bitgenauer Datentransfer vom angeschlossenen Computer möglich ist, wodurch sichergestellt wird, dass sämtliche Daten mit perfektem Timing für höchste Klangqualität übertragen werden.

### Reinstmöglichster Klang

Bei Verwendung eines digitalen Vorverstärkers verbleibt das Audiosignal im Vergleich mit einem analogen integrierten Verstärker oder Vorverstärker viel länger auf der digitalen Ebene. Da das Signal so viel länger digital bleibt und erst im letzten Moment in ein analoges gewandelt wird, ist es viel weniger anfällig für Qualitätsverluste auf analoger Ebene. Dadurch hören Sie den Klang so exakt der Originalaufnahme entsprechend wie möglich.



### Digitaler Vorverstärker mit analoger Power!

Wieso nicht mit dem 851N in Kombination mit der Azur 851W-Endstufe von Cambridge Audio ein wirklich beeindruckendes digitales Musiksystem erstellen?

Dank des 32-Bit Blackfin DSP (Digitaler Signalprozessor), den wir auch in unserem ATF-Upsampling-System verwenden, verfügt der 851 – anders als viele andere digitale Vorverstärker – über die höchstmögliche Qualität. Die meisten digitalen Vorverstärker verwenden 'Bit-Reduktion', um den Ausgangspegel zu steuern. Dies führt jedoch zu einer Verminderung der Klangqualität, da ein Teil des digitalen Signals im Vergleich zum Original einfach abgeschnitten wird. Stattdessen verwendet der 851N Digitalvorverstärker den Blackfin DSP, um den Ausgangspegel zu steuern, wobei das vollständige Digitalsignal intakt bleibt und so die Klangqualität nicht beeinflusst wird.



### Cambridge Connect Apps

Mit seiner 4,3 Zoll (11 cm) großen Farbanzeige lässt sich der 851N so gut bedienen wie er klingt. Der 851N kann über sein frontseitiges Bedienfeld oder die mitgelieferte Fernbedienung gesteuert werden, doch am besten funktioniert dies mit der kostenlosen Cambridge Connect App für iOS- und Android-Geräte, mit der man mühelos die Musiksammlung durchstöbern, Titel nach Cover, Genre, Album, Künstler, etc. sortiert auswählen und Wiedergabelisten erstellen kann.

### Die ganze Power von Spotify ist schon eingebaut

Spotify ist der beliebteste Streaming-Dienst der Welt. Spotify Connect ist beim 851N integriert. Wenn Sie Spotify Premium abonnieren, können Sie all Ihre Musik und Wiedergabelisten sowie den 851N über die leistungsstarke Spotify Connect App für Ihr Smartphone oder Tablet steuern. Da die Spotify-Funktion eingebaut ist, können Sie trotzdem Anrufe annehmen oder andere Apps benutzen, ohne die Musik anhalten zu müssen.

### Airplay und Bluetooth: Werten Sie Ihre Apps auf

Werten Sie all ihre Apps und Streaming-Dienste auf ihrem Smartphone, Tablet oder Computer mit der atemberaubenden Klangqualität des 851N auf. Mit einer drahtlosen Verbindung zum 851N per Bluetooth oder Airplay können sie den Ton von populären Apps und Diensten wie YouTube über diesen in umwerfender Qualität wiedergeben. Alles, was Sie auf Ihrem Tablet oder Smartphone abspielen wird über den 851N deutlich besser klingen.



# AZUR 851N

Musikdateien, die von PC/Mac/NAS per UPnP abgespielt werden | 20.000 Internet-Radiosender

<p><b>FLAC/Apple Lossless</b> 16-24 bit 11.025-192 kHz</p>	<p><b>MP3, WMA, AAC, AAC+, Ogg Vorbis</b></p>	<p><b>AIFF</b> Uncompressed 16-24 bit 11.025-192 kHz</p>	<p><b>WAV</b> Uncompressed 16-24 bit 11.025-192 kHz</p>				
--	---	--	---	--	--	--	--



WLAN

LAN

USB  
HDD/BT100

4 Digitale  
Audioeingänge

Digitale  
Audioausgänge

USB-Audioeingang zur  
Wiedergabe mit bis zu  
24 Bit / 192 kHz von  
einem Computer

Digitale AES/EBU-Ein-  
und Ausgänge

Cinch-Audioausgang

XLR-  
Audioausgang

Steuerbus. Lautstärke und Einschaltfunktion angeschlossener, kompatibler Geräte können per App bedient werden

**UNSER FLAGGSCHIFF-NETZWERK-PLAYER BIETET AUSSERGEWÖHNLICHE KLANGQUALITÄT. HIER SIND 11 GRÜNDE, DEN CAMBRIDGE AUDIO AZUR 851N ANDEREN PLAYERN VORZUZIEHEN...**

**1. Musik aus dem Netzwerk und USB-Anschlussmöglichkeiten**

Über UPnP können Sie Musikdateien abspielen, die auf Computern, Laptops oder NAS-Laufwerken gespeichert sind. Zusätzlich sind drei USB-Anschlüsse für Musik auf HDD-Medien (Memory-Sticks oder externe USB-Festplatten) vorhanden.

**2. Erstklassige Anschlussmöglichkeiten**

Zusätzlich zur Netzwerk-Wiedergabe und den drei USB-Laufwerksanschlüssen sind noch fünf Digitaleingänge (S/PDIF coaxial, TosLink optisch und AES/EBU) vorhanden. Darüber hinaus unterstützt er asynchrones USB-Audio, Internet-Radio, Airplay sowie aptX-Bluetooth, was bedeutet, dass egal woher Ihre Musik kommt, Sie diese mit dem 851N in umwerfender Qualität wiedergeben können.

**3. Spotify Connect**

Spotify Connect wird vom 851N zur Wiedergabe von Musik und Wiedergabelisten auf Spotify unterstützt.

**4. Hochleistungs-USB**

Der 851N verfügt über einen hochwertigen asynchronen USB-Audioeingang, der die Wiedergabe von Dateien von einem angeschlossenen Rechner mit einer Auflösung von bis zu 24 Bit / 192 kHz ermöglicht.

**5. Dateiformate aller Art werden wiedergeben**

Der 851N unterstützt viele Codecs, einschließlich FLAC- / Apple Lossless- / WAV- / AIFF-Dateien mit 24 Bit / 192 kHz (deren Qualität die von CDs übertrifft) sowie die Formate WMA, MP3, AAC, HE AAC, AAC+ und Ogg Vorbis.

**6. Audio-Upsampling auf 24-Bit / 384 kHz**

Der 851N ist mit ATF2 (Adaptive Time Filtering der 2. Generation) Audio-Upsampling ausgestattet. Das ATF2-System wandelt sämtliche Eingangssignale intelligent auf 24 Bit / 384 kHz hoch und reduziert digitalen Jitter dramatisch.

**7. Hochwertiger digitaler Vorverstärker**

Dank der großen Qualität von digitalen Vorverstärkern ohne Bit-Reduktion können Sie den 851N direkt an eine Endstufe wie den Azur 851W anschließen, um so ein absolut umwerfendes digitales Musiksystem zu erschaffen!

**8. Leichte Bedienung**

Das gutaussehende Farb-Display zeigt Album-Cover an und über kostenlose Apps für Apple- und Android-Geräte kann man mühelos die Musiksammlung durchstöbern, Titel nach Cover, Genre, Album, Künstler, etc. sortiert auswählen und Wiedergabelisten erstellen.

**9. Duale Analog Devices DACs**

Der 851N ist mit dualen Wolfson 1955 DACs ausgestattet (dem Rolls Royce unter den DACs), die in 'dualer Differential-Konfiguration' betrieben werden, und so die bestmögliche Digital-Analog-Wandlung gewährleisten

**10. Ringkerntransformatoren**

Der 851N verfügt über große Ringkerntransformatoren, um bei all Ihrer Musik perfekte Leistung mit extrem geringer Verzerrung zu erzielen.

**11. Gebaut wie ein Panzer**

Alle obengenannten Punkte wären nichts wert, wenn der 851N nicht für ein langes Leben gebaut wäre! Vom extrem unnachgiebigen Ganzmetallgehäuse bis zum hochwertigen Ringkerntransformator mit niedrigsten Verzerrungswerten ist jedes Bauteil des 851N dafür ausgelegt, Ihnen viele Jahre lang Hörvergnügen zu bereiten.

**Ringkern- gegenüber EI-Transformatoren**

Unser Bestreben ist perfekte Audioqualität, weswegen wir den 851N mit einem leistungsstarken Ringkerntransformator audiophiler Güte ausgestattet haben. Cambridge Audio war einer der ersten Hersteller, der in den 1970er-Jahren begann Ringkerntransformatoren einzusetzen – was wir bis heute noch tun. Einige der Vorteile von Ringkerntransformatoren gegenüber den billigeren, minderwertigeren EI-Transformatoren, die von anderen Herstellern verwendet werden:

**Ringkerntransformator: verwendet im 851N**

- + Hochwertige Stromversorgung, durch die eine Übersteuerung der Wellenform vermieden wird, um ein unverfälschtes Signal wiedergeben zu können.
- + Kein Transformatorrauschen, -brummen oder -summen
- + Vollständige Abschirmung gegen interne und externe elektrische Interferenzen, welche durchgängige Qualität von Stromversorgung und Audiosignal gewährleistet.

**EI-Transformator: verwendet von der Konkurrenz**

- + Schwaches, inkonsistentes Signal
- + Nicht abgeschirmt
- + Rauscht

# AZUR 851N



**D/A-Wandler:** Duale Analog Devices AD1955 24-Bit-DACs

**Digitalfilter:** ATF2 Upsampling der 2. Generation auf 24 Bit / 384 kHz. Linear-Phase-, Minimum-Phase-, oder Steiler-Modus

**Analogfilter:** Symmetrischer 2-Pol-Bessel-Filter mit DC-Servo (sowohl für die XLR- als auch die Cinch-Ausgänge)

**Digitale Audioeingänge:** 1 x AES/EBU, 2 x S/PDIF koaxial und 2 x TOSLINK optisch

**USB-Audioeingang:** USB Type B konform mit USB Audioprofil 1.0 oder 2.0 (Wählbar vom Benutzer)

**Analoge Audioausgänge:** Symmetrische XLR- und unsymmetrische Cinch-Analogausgänge

**Kompatibilität:** UPnP, Lokale USB-Medien, USB Audio 1.0, USB Audio 2.0, TOSLINK, S/PDIF, AES/EBU, BT100 Bluetooth-Receiver, Internet-Radio

**Audioformate:** ALAC, WAV, FLAC, AIFF, WMA, MP3, AAC, HE AAC, AAC+, OGG Vorbis

**Standby-Stromverbrauch:** <0,5 W

**Maße (H x B x T)\*:** 115 x 430 x 360 mm

**Gewicht:** 8,1 kg

## CAMBRIDGE: UNSERE GESCHICHTE

Seit 1968 werden wir bei Cambridge von der simplen Überzeugung geleitet, dass Musik immer umwerfend klingen sollte. Cambridge ist für diejenigen, die sich Musik wirklich anhören.

Auf der ganzen Welt erfreuen sich Musikliebhaber wie Sie an unseren in Großbritannien entwickelten Originalprodukten.

Aufgrund unserer Innovationsfähigkeit haben wir einen ausgezeichneten Ruf und jeder einzelne unserer Ingenieure ist darauf versessen, Ihnen ein angenehmes und authentisches Klangerlebnis zu bereiten. Wenn Sie sich ein Produkt von Cambridge anhören, können Sie den Unterschied nicht nur hören, sondern auch fühlen.

Dieses Vergnügen möchten wir jedem zuteil werden lassen. Wir lieben Musik und wir sind stolz auf das, was wir machen. Unsere Leidenschaft für tolle Musik und der Spaß, den wir bei der Entwicklung unserer Produkte haben, ist für jedermann sicht- und hörbar.

Wir sind allesamt absolute Musikliebhaber und wir möchten diese Liebe teilen. Denn wenn HiFi-Geräte von Menschen entwickelt werden, die Musik lieben, geschehen großartige Dinge!



Cambridge Audio ist bestrebt, seine Produkte kontinuierlich zu verbessern, d. h. das Design und die technischen Daten können sich ohne Vorankündigung ändern. Alle Rechte vorbehalten © 2015 Cambridge Audio. Cambridge Audio ist eine Marke von Audio Partnership Plc. Eingetragener Firmensitz: Gallery Court, Hankey Place, London SE1 4BB, Großbritannien. Eingetragen in England unter der Nr. 2953313. iPod ist eine in den USA und anderen Ländern eingetragene Handelsmarke von Apple Inc. Andere Namen von Unternehmen und Produkten sind Handelsmarken ihrer jeweiligen Besitzer und werden nur zu Referenzzwecken verwendet.

\* Maximalwerte einschließlich Anschlussbuchsen und Bedienelementen